

LIVOO
Feel good moments
Manual de instrução

Máquina de fazer gelados



Referência: DOM461
Versão: 1.5
Idiomas: Português

WWW.LIVOO.FR



Manual de instrução

Obrigado por sua compra de um produto da marca LIVOO. Temos um grande cuidado com o design, ergonomia e facilidade de utilização de nossos produtos. Esperamos que este produto possa o fornecer com plena satisfação.

Este manual de instrução também está disponível em nosso site www.livoo.fr

INSTRUÇÕES GERAIS

RESERVE UM TEMPO PARA LER DETALHADAMENTE AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO, ESPECIALMENTE ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.

Uma utilização indevida do aparelho pode o danificar ou machucar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho de acordo com a utilização a que ele foi destinado; não assumimos nenhuma responsabilidade por danos devido a uma utilização incorreta ou manuseio ruim.

1. Leia todas as instruções cuidadosamente antes da utilização.
2. Há potencial de lesão para utilização indevida.
3. Desligue o aparelho e o desconecte da fonte de alimentação antes de trocar os acessórios ou se aproximar de peças que se movimentam mediante utilização.
4. Não opere nenhum aparelho com um cabo ou conector danificado ou após o aparelho apresentar defeitos, for derrubado ou ter sido danificado em qualquer maneira.
5. Para proteger contra risco de incêndio, choque elétrico e lesão pessoal, não mergulhar o cabo, tomada ou a unidade na água ou outros líquidos.
6. Nunca utilize um anexo não autorizado.

Manual de instrução

7. Evite tocar nas peças em movimento. Mantenha mãos, cabelo, roupas, espátulas e outros utensílios longe durante a operação para reduzir o risco de lesão a pessoas e/ou danos à máquina.
8. Não utilize ao ar livre.
9. Nunca deixe a máquina sem monitoramento.
10. Apenas utilize a máquina para seu uso doméstico pretendido.
11. Sempre se certificar de que tudo está completamente limpo antes de fabricar o sorvete ou sorbet.
12. Nunca congele o sorvete que foi totalmente ou parcialmente descongelado.
13. Qualquer sorvete ou sorbet contendo ingredientes brutos deve ser consumido em uma semana. O sorvete tem o melhor sabor quando fresco.
14. O sorvete ou sorbet que contém ovos crus ou parcialmente cozidos não deve ser dado para crianças jovens, mulheres grávidas, idosos ou pessoas geralmente debilitadas.
15. Para prevenir queimadura do congelador, sempre certifique-se de que as mãos estão protegidas quando lidando com a tigela, especialmente quando removidas do congelador.
16. Se a solução de congelamento parece estar vazando da tigela, descontinue a utilização. A solução de congelamento é não-tóxica.
17. Não coloque a máquina em superfícies quentes como fornos, pratos quentes ou perto de chamas de gás abertas.

Manual de instrução

18. Sempre desconecte o aparelho da fonte de energia se ele for deixado sem monitoramento e antes de montar, desmontar ou limpar.
19. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada para evitar riscos (*).
20. O aparelho não é destinado para ser operado por meio de cronómetro externo ou sistema de controle remoto separado.
21. É absolutamente necessário manter este aparelho limpo a qualquer momento, já que ele entra em contato direto com os alimentos.
22. Sobre as instruções de limpeza de superfícies em contato com alimentos ou óleo, consulte o parágrafo abaixo, "limpeza", no manual.
23. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de oito anos e acima e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se foi dado a elas supervisão ou instrução quanto à utilização do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças a não ser que tenham oito anos ou mais e sejam supervisionadas.
24. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se foi dado a elas

Manual de instrução

supervisão ou instrução quanto à utilização do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos.

25. Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de oito anos.
26. As crianças não devem brincar com o aparelho.
27. Sobre as instruções para a utilização dos acessórios, tempos de operação e definições de velocidade, agradecemos por consultar os parágrafos abaixo.
28. As instruções devem declarar que assistência deve ser adotada quando lidando com lâminas de corte pontiagudas, esvaziando a tigela e durante a limpeza.
29. Os acessórios, diferentes daqueles fornecidos com o aparelho, incluem as instruções para utilização segura.
30. Este aparelho é destinado para utilização doméstica e aplicações similares como:
 - áreas de cozinha conjunta em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
 - fazendas
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial
 - ambientes de quarto e café da manhã

(*) **Eletricistas qualificados competentes:** departamento de pós-vendas do produtor ou importador ou qualquer pessoa que for qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de conserto para evitar todos os riscos. Em qualquer caso, você deve retornar o aparelho para este eletricista.



Manual de instrução

MEDIDA ESPECIAL

Advertência:

1. Antes de se conectar em: Certifique-se de que o seu abastecimento de eletricidade é o mesmo que a classificação elétrica específica no lado inferior da unidade de energia.
2. Não pare e ligue a máquina durante o processo de congelamento, já que a mistura pode congelar se entrar em contato com a tigela e prevenir o movimento da paleta.
3. Para evitar o sobreaquecimento do motor, a direção de rotação mudará se a mistura se tornar muito espessa. Se a direção de rotação continuar a mudar, pare a máquina quando a mistura estiver pronta.
4. No evento improvável de sobreaquecimento do motor, haverá um corte de segurança provocando a parada do motor. Se isto acontecer, desligue, desconecte a máquina e espere até que a unidade de energia esfrie.
5. Desligue; remova a unidade de energia/tampa. O sorvete está pronto para ser servido.
6. O sorvete produzido deverá ser do tipo colher macia. Isto pode ser transferido para um container separado para armazenamento no congelador ou se você desejar firmar o sorvete antes de comer.
7. Não utilize utensílios metálicos para remover a mistura da tigela.
8. Não remova a tigela de congelador do congelador até que esteja pronto para fazer o sorvete.

Antes de usar pela primeira vez

1. Remova toda a embalagem.

Manual de instrução

2. Verifique se a sua Sorveteira tem danos visíveis e se alguma está ausente.
3. Antes da primeira utilização, ou após um longo tempo sem utilizar, lave todas as peças (ver “limpeza”).
4. Em 8-12 horas antecipadamente, coloque a tigela de congelador em um congelador.
5. Prepare o sorvete ou a mistura de sorvete (ver ideias de receitas).

Informação:

- Sugerimos que você mantenha a tigela de congelador no congelador de modo que esteja pronto para utilização. Coloque em uma sacola plástica antes de congelar. Congele a tigela na posição vertical.
- Sempre se certifique de que o tanque interno esteja completamente seco antes de colocar no congelador.
- Não perfure ou aqueça a tigela de congelador.
- A tigela de congelador deve ser colocada em um congelador que esteja em operação a uma temperatura de -18° Centígrados (-0,4° Fahrenheit) ou abaixo por oito horas antes da utilização.
- Para melhores resultados, sempre refrigere os ingredientes antes de fazer sorvete.
- A adição de álcool para receitas inibe o processo de congelamento

ESPECIFICAÇÕES

220-240V~ 50Hz 12W

Capacidade 1 L

Tempo de utilização de máximo: 30 minutos, 1 ciclo

DESCRIÇÃO

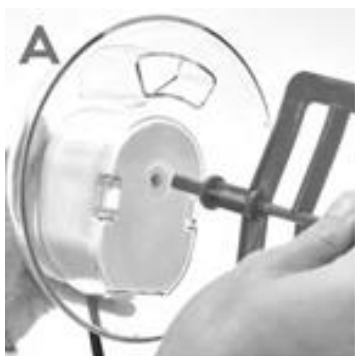


Manual de instrução

UTILIZANDO SEU APARELHO

PREPARAÇÃO DO SORVETE

1. Congele a tigela por no mínimo 8-12 horas. Temperatura do congelador deve ser de -18 °C.
2. Prepare seu sorvete e congele-o no refrigerador para deixá-lo resfriar e facilitar a sorveteira. Seu aparelho pode conter 700 ml de preparação líquida. Não preencha excessivamente o tanque porque quando processando para sorvete, o volume fica maior.



3. Quando os tanques resfriarem para entre 8 e 12 horas, deixe-os fora e coloque-os em uma superfície plana.
4. Coloque a unidade do motor em cima da tampa da cobertura.
5. Coloque a paleta na unidade do motor. Não há necessidade de aparafusar.
6. Encaixe a unidade de energia, a tampa e a paleta no tanque, irão clicar na posição.
7. Ligue a sorveteira clicando no interruptor "on/off" [lig./desl.] A paleta começará a girar.

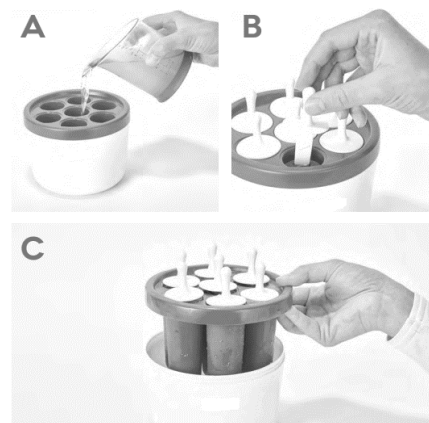
NOTA: você deve ligar o aparelho antes de derramar a preparação do sorvete para preveni-lo de congelar imediatamente.

8. Derrame suavemente sua preparação de sorvete pela abertura na tampa.
9. Quando a mistura está totalmente congelada e se eleva para encher a tigela de refrigeração, o seu gelado está pronto. Recomendamos que você utilize uma espátula de madeira ou espátula de silicone para evitar quaisquer danos dentro do tanque de arrefecimento.

Manual de instrução

PREPARAÇÃO DE PICOLÉS

1. Derrame suavemente sua preparação para picolés no molde. Não preencha excessivamente, do contrário irá transbordar quando colocando as varetas. (A)
2. Coloque as varetas. Em seguida, coloque o molde no congelador até que congele. (B)
3. Remova o molde de seu suporte. Passe o molde do Picolé sob água quente para afrouxar os picolés. Remova seus picolés. (C)



RECEITAS

Sorvete de banana

Banana grande madura	1
Leite desnatado	150 ml
Creme de leite	50 ml
Açúcar de confeiteiro	50 g

Esmague as bananas até que fiquem homogêneas. Misture o leite, creme de leite e açúcar. Derrame a mistura na tigela do congelador com a paleta em movimento. Espere congelar até que a consistência desejada seja alcançada.

Você pode encontrar outro exemplo de mistura no mercado, não há receita específica para este aparelho, apenas um pouco de ajuste de acordo com seu gosto.

Picolés de bagas mistas

Morangos	120 ml
Mirtilos	120 ml
Framboesas	120 ml
Xarope	60 ml
Água de coco	120 ml

Triture os morangos, mirtilos, framboesas, xarope simples e água de coco no liquidificador. Misture até ficar suave.

Derrame nos moldes de picolé e congele por oito horas de um dia para o outro. Deixe os picolés descongelar por um a dois minutos ou passe sob água quente para fácil remoção dos moldes.



Manual de instrução

LIMPEZA

- Limpe seu aparelho após cada uso.
- Antes de limpar, sempre desligue, desconecte e desmonte.
- Nunca coloque a unidade de energia na água ou deixe o cabo ou o conector ficar molhado.
- Não coloque no congelador se ainda estiver molhado.
- Não lave as peças na lava-loiças.
- Não usar saponáceos, esponjas de lã de aço ou outros materiais abrasivos.

Para desmontar sua sorveteira

- Remova a paleta da unidade do motor.
- Remova a unidade do motor da tampa da cobertura.

Para desmontar seu picolé

- Remova as varetas.
- Remova o molde do suporte.

Tigela de congelador

- Espere a tigela de congelador alcançar a temperatura ambiente antes de tentar limpar.
- Lave o interior da tigela e em seguida, seque completamente. Não mergulhe na água.

Paleta

- Remova paleta da unidade de energia.
- Lave, em seguida, seque completamente.

Tampa

- Lave a tampa e em seguida seque completamente.

Unidade de energia

- Limpe com um pano húmido e seque em seguida.

Manual de instrução



Descarte correto deste produto
(Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrônico)
(Aplicável na União Europeia e outros países europeus com sistemas de coleta separados)



A Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre Instalações de Resíduo Elétricas e Eletrônicas (WEEE)

Esta marcação mostrada no produto ou sua literatura, indica que não deve ser descartado com outros resíduos domésticos no final de sua vida útil.

Para prevenir possível dano ao ambiente ou à saúde humana do descarte residual não controlado, separe de outros tipos de resíduos e recicle responsavelmente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

Utilizadores domésticos devem entrar em contato com o distribuidor onde eles compraram este produto ou seu escritório de autoridade local. Para obter detalhes de onde e como podem levar este item para reciclagem ambientalmente segura.



Pour en savoir plus :

www.quefairedemesdechets.fr

LIVOO

BP 61071

67452 Mundolsheim – FRANÇA

- Foto não contratual
- Preocupado com a qualidade de seus produtos, o fabricante reserva o direito de fazer modificações sem aviso prévio